

# Delstater i USA vill häva blockaden

Cuba Central Team

Delstaterna i Mellanvästern: Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Michigan, Minnesota, Nebraska, North Dakota, Ohio, South Dakota och Wisconsin, har enhälligt antagit en resolution som kräver slut på alla restriktioner vad gäller resor, finansiella transaktioner och handel med Kuba.

Delstaterna vill kunna sälja jordbruksprodukter och resor till Kuba och säger "Mellanvästern skulle tjäna på de marknadsmöjligheter som en större handel med Kuba skulle innebära." Enligt USAs jordbruksdepartement har exporten av jordbruksvaror till Kuba från 2001 till december 2012 uppgått till 4 miljarder dollar. Om nuvarande restriktioner skulle hävas skulle varje delstat i Mellanvästern kunna exportera för mellan 60 och 150 miljoner dollar om året."

Översättning: Zoltan Tiroler



"Men nu när han skulle kunna göra något är hans händer bakbundna. Mycket talar dock för att han rör sig så sakta i riktning mot en normalisering, men med så lite dramatik som möjligt. För sakta för vänstern, och för snabbt för högern. Han har tagit bort Bush-regimens mest skamliga inskränkningar av USA-kubaners resemöjligheter. Samtal pågår om att återuppta förhandlingar om postgång, migrationsreformer, knarkbekämpning. Nästan en halv miljon kubaner bosatta i USA reser fritt mellan länderna. Men fastän Kuba har öppnat för sina idrottare att skriva kontrakt och tjäna pengar i andra länder, förbjuder USA fortfarande kubaner i Kuba att göra det." Källa AP 131105.